

اداره مدیری : فلبه لی

محمد زلفی

اشترا بدلی :

برسنه لکی ۹۵ ، آلتی آیلغی ۵۴ غروشدرد .

پوسته اتحادینه داخل ممالک اجنبیه ایچون قرق فرانقدر .

ABONNEMENT

un an : 95 piastres و six mois 54 p.

Union postale : un an, 40, six moi, 25 Fr.

Rédaction : Constantinople, Djagal oglou



برنجی سنه * نومرو ۲۵ - ۲۴ اگستوس راده فلبه لی

احمد مالمی

محل اداره سی :

اوغلنده « حکمت » اداره خانه سیدر .

اغراضدن سالم افکار ومقالاته صحیفه لرمن آچیقدر .

«HIKMET»

حقه مقر

Journal ture, quotidienet politique

DIRECTEUR-PROPRIETAIRE:

A. HILMY CHEHBENDER

تحصیلی موسمی، اوفاقدن برسوقیات و مصادمه موسمی اولوردی. ایشته بوتون شو غرابی محاکمه ایدم بیلجک وسعت قریحه مالک بر سنوسی متفکری، بکا شویله سوبله مش ایدی: - بزمده عثمانی اولدیغمیزی، بزمه، یالکز وبرکو ایچون صیرتمزده کی عیاری صامق صورتیله خاطر لاتیورسکیز! حکومت، تجارت قافله لرمنی، دکل ایچورلرده، حتی غریانه قران آراسنده بیله محافظه دن عاجز. شو حالده بزدن نه یه ویرکو آلیورسکیز؟ بو ویرکو، قولاندیغکیز مأمورلره یتیمور، قولاندیغکیز مأمورلرایسه بزمه خدمت ایتیمور. حاصلی بزم ایچون شیمدی یه قدر برشی پامادیکز، بوندن صوکراده پامایه جگیزه بزامیز... بویه ایکن بزمه عثمانی قالمق، لوی خلافتک کولکسندمه یاشامق ایسته یورز. لکن بزی محافظه ایدمیه جگیزه دوشونیمورز دکل. شیمدی یه قدر بوراسی نظرکرده یالکز منفا اولمغلا یق، هواسی قنا بر یایدی... بوندن صوکرانه اولاجق؟

مخاطبمه، تمام حقیقی اولدیغی، حکومتک سوء اداره سنی آرتق بوتون وطن کنج لرینک تنقید ایتدیگنی وعن قریب آتی بر اداره ایله یکی بردوره ترقی وسامدت اچیلایه جگنی سوبلدم. هیچ اونودامایه جقم بروضه معیندار وتلف آمیزله بکا جواب ویردی:

اینانامیز! فقط انشاه سز حقیقی ودوغری چیقارسکیز، بزمه محجوب اولمق بختیارلغی کوریرز. مع مافیه بزم اوتدن بری ترتیباً بزمه برون کندی کندی بزمه براقیلا جگیزی حساب اوزدرینه مؤسسر. بوتون سنوسیلر، اللرین کلدیگی قدر بو خطه ده هلالدن باشقا برابر اغلتموج ایتمه نه چالیشاجقدیر.

ایشته مع التأسف شمدی بو سوزلرک بر حقیقه منقلب اولدیغی کوریمورز. اینتایا، غریبان طاغرینه قدر اولان قسم ساحلی بلمکه بر قاچ سنه اوغرا شوق استیلا

بریک ناصل محاوره

دیب و تردله دنیک حاکمیتی غائب ایلدی زمانلردر. «دین» کلمه سیه یالکز عملیاتی دکل، ناظم اعمال اولان حکمت دینه ایل علم وعرفانی ده قصد ایتمکده یز.

نتیجه وصول استطراد

بوتون شواسیابک هر هانکی ملت اوزدرنده اولورسه اولسون، مهم تجربیات یاه جنی محققدیر. لکن هر محیط کندیسه خاص بر طاقم شایان دقت حاللری وارد. بزم محیطمزمده یارم عصر در جریان ایدن تجربیلردن چیقسان نتیجه لر کوزله تدقیق اولونورسه، بزمه خاص بر طاقم عوامل مخصوصه انحطاط میدان کلدیگی تظاهر ایدر.

اولا: محیط ملیزمده کی عوامل اجتماعی ایله دائماً مصادمه ایدم بیلجک اوروپا عواملنی، بزمه مخصوص بر شکه صوفدن آلیشمز، اسباب انحطاطمزدن بریسی میدانه کتیرمکده در.

ثانیاً: اوروپا عواملنی دائماً بر نظر سطحی ایله کوریشم بر عامل انحطاط منظومه سی تشکیل ایدیور.

ثالثاً: تقلید واقعیاتلر مزمده کوزل جاذبه دار وقولای اولانلرنی، مفید، آتی فقط

ایدر. لکن غریباندن ایجری ولان خطه واسعه یی، صابیرز که هیچ بروقت ایدمیه جکدر. بز آفریقادن کف پایدیکمزی اورالرده بر حکومت محلیه تأسیس ایدم جک و بلمکده آفریقا مقدراتنک استقبالی ایچون یکی بر دوره نک اساسی، رحم عالمه دوشمش اولان بزیسه، باری شویضاع عظیم و آلم بدلی اولسون، بر حصه وعبرت آلمش اولاجقمی بز؟ بیلیم. دوغریسی یا، بو قدر اثاثه قارش بدمین اولماق ایچون، ناینا اولمق لازم.

نیمیندر زاده قلبی
احمر علمی

قرونشاده اداره عرفیه ده
پترسبورغ ۲۱ اغستوس — رسماً بیلدرلریکنه کوره قرونشاده سکون واسایش مختل بولدیغندن اداره عرفیه اعلانه مجبوریت کورولشدر.

ترکیه و رومانیایانه ۲۲ اغستوس — ره شپوست غریه سی محرلرین بری رومانیایانم رجال سیاسی سندن بری ایله واقع اولان ملاقاتی نشر ایدیور. بودیلومات رومانیایا ترکیه آرسنده خفی بر معاهده موجود بولدیغنه دائر بعض منابه دن ترشح ایدن روایاتی صورت قطعی ده تکذیب ایدم جک دیتمکده:

«رومانیانک ترکیه ایله آرسه سی پک ایدر. بالفان حکومتمدن برینک توسیعی بزم اعتبار و حیثیت مزه طوقومدن خالی قالماز. بز بالفان موازنه سنک محافظه سنه صورت قطعی ده طرفدار بولدیغمزدن و کذلک بالفان حکومتمدن برینک توسیع ممالک ممالک ایتمه سی ایچون ترکیه نکه ضررینه اولمق وقوعه کله جکندن بویوله بر حادثات ظهورنده بزمه اتخاذ ایدم جک خط حرکت عیان و آشکادور.

بلغارستان ایله رومانیایا آرسنده برائلاف حصول مسئله سنه کلنجه بویوله بر ائتلاف زمینی بولومعه سی غیر ممکن عداوته یز. فقط بونک ایچون ده بلغارستانک دوربرجه حقیقه هیچ بر امل وادعای بولدیغنه بزی ائناع ایتمه سی لازم کلیر. رومانیایا دیپلمات بیاناتنه شو سوزلرله ختام ویرمیشدر. «بز شمدی بالفانلر ده نصل برنجی ایله استقباله ده ایله قالمق ایسترز.»

قوت بر ختولک رومانیایا زیارتی
بکرش ۱۱ اغستوس — (لوئیک خصوصی تلافی) قوت وقوتس بر ختولک کله جک همه اترسی کونی بکرشه مواصت ایدم جکل وسپایاده رومانیایا قریالجه سی نزدنده ایکی کون مسافر قالمجقدیر.

مشکل اولانلرینه ترجیح ایله بیشمزمه بزم ایچون بر مهم عامل انحطاطدر.

بومکرلری براز ایضاح ایدم. اولابر مثال اوروپاده مدرین آدملره «ابدال صوفی-بیغو» دیورلر. اکثریت، بر حسن دینی نک ابقاسی طرفدار ایسه ده فعال ومؤثر بر اقلیت، دینی، قوت و ترقی نک دشمنی عدا ایتمکده در. حتی بر طاقم آغیر باشلی علما، مثلاً هکال وامثالی، مکتملر ده توراتده کی شکه مخصوص بر عقیده و تاریخ تدریسنک شدتله علینده بولونیورلر.

بر حالده که بو کون قیود دینی بدمدن [یعنی اعتقادات بر و عبادات رسمیه و شکیله دن] استخلاص، اوروپاچه بر عامل ترقی و بنابرین بر آلت تکامل وزندگی عدا ایدمکده در. عجباً بو عاملی بز، عیناً قبول ایدرسه ک، ملکتمزمده حسن نتیجه می حاصل ایدر، یوقسه سوء نتیجه می؟ کذا اوروپاده، بر چوق سنلر دورلو شکلده جدالده بولونقدن صوکر، منفعت لفظنک معنایی، صورتی و تطبیقاتی تقرر ایتدیگندن «شخصیت» ودها دوغریسی «انایت و شخصی قوت» اک مفید بر عامل ترقی اولمشدر.

لکن بزمه هنوز بویه بر جدال وقوع بولامش، منفعتک اشکال و تطبیقاتی تقرر

دعای غریب

آلفرد رستم بک

چتینه سفیر سابق آلفر رستم بکک بقینه اعیان اعضالغنه تمین اولم جتی مستخبردر. توفیق پاشا

سلطنت سنیه نک لوندره سفیری توفیق پاشا یکسندن انکلتزه خارجیه نظارتنه کیده رک سیرا دوا دغری ایله طول مدت ملاقات ایتمشدر.

غیر مسلملرک خدمت عسکریه سی
ژانماق غزیه سنده اوقومشدر:

صدراعظم غازی احمد مختار پاشا حضرتلری اخیراً ارمنی بطریق زبانتنده بکرمی سکزدن قرق بش یاشنه قدر اولان غیر مسلملرک خدمت عسکریه مسئله سنی حسن صورتله حل ایدم جگنی و عدیورمش. کذلک حربیه نظری پاشا دخی بعض غزیه لر محرلرینه بو مآله بیاناتده بولمیش ایدی. بوکا رعماً اولکی کون موضوع بحث یاشلرده بولمان بعض ارمنی کنج لر ی بطریقخانه یه کله رک جهت عسکریه جه خدمت عسکریه دعوت ارلندقلرنی بیلدرمشلر و بطریق افندی صدارته و حربیه نظارتنه بو باید بر تقریر اعطا ایدم جگنی وعد ایتمشدر.

عصیانک صوک کوناری

ماکدونیا غزیه سنک اسکوب مخبری آتیده کی سطرلری یازیور:

هیئت ناحیه رهبری ابراهیم پاشا بوکون اسکوبده آرنادور رؤسایه فرمان شاهانه یی قرائت ایتمشدر. حکومت عثمانیه قره طاغ ایله بر محاربه ظهورنده اردوی عثمانیه یکریمی نفر ویرمک شرطیله ایک آرنادولرینه یکریمی بیک تفک اعطانی تمهد ایتمشدر. آرنادور رؤسایه موعود اسلحه نک نفس اسکوبده توزیننی طلب ایتمشدر. معیتده ایک طابور ایله ادرنه دن کله رک سوق الجیش نقطه نظرین بر اهمیت فوق العاده یی حائر بعض مواقعی اشغال ایتمش

ایتمه مشدر. احتراسات مزه منافع غیر ایله توافق ایدم جک بر شکل ویرمورز. اخلاقاً بزم ایله اولیه بدرجه انحطاطه دوشمش که بودرکه منویه ایله مفید بر «شخصیت» فکری بریده جمع ایتک ممکن دکل. شو حالده بوفکری اولدیغنی کی قبول ایدرسه ک، عجباً ملکتمزمه بر عامل ترقی، یوقسه بر عامل انحطاط می صوقش اولاجمز؟ کله لم ایکنی قسم خطالمزمه: اوروپاده کی عوامل ترقی دایماً سطحی بر نظرله کوریمورز. اولنرده کی عواملک یالکز آنا یله طیش یوزنی قاورایورز، لکن بو عواملک حقیقتی کورمکدن عاجرز. بوسیله بوتون اجزات مدینه مزده بر «کورابه اوبونی» منظره سی کوریلور. بونک نتیجه سی ایسه لایحی پاره صرف ایدوب هیچ بر نمره اقتطاف ایدمه مکدر، یعنی زمانده بویه اجرا آیه بل باغلا یان اولاد وطنی نمره سز بر حیانه محکوم ایله مکدر. ایشته سوریلرله قومیسسیونلر، لایحیلر، نظامنامه لر، بیانی و مؤسسات، شرکتلر و سائر هپ بو خطانک محصول بی فائده سی در.

اوجنجی نقطه نظره کلنجه:

بزاوروپانک مفید و مشکل عوامانی براقیور، جاذبه دار وقولای اولانلرنی آلیورز. بوقاحت عمومی و مضرتی ده عمومی در.

اولان معینه پاشا ره لیبی حبسیله بر نتیجه فعلیه رؤسایه مراجعت ایدم. ایدمکده در. اسکوبدن چیقمققدیر. یورویه جگنی بیان ایتمش. اوقوندیغه کوره عسکریه دن کله رک محمد پاشا بولرک قطع علاقه کشیه ابلاغ ایتمش اولانلر، ابواب ایشدر. آلتنه آلمشدر. بلدیله ماک پاره سی بلماز ایدم شهری ترک ایتمده دن اول یمن نندن سی حاصل اول قورقوسیه بتون دکانلری قانگیرمشلدر.

شامده قولرا

قارش غزیه لریند برینه شامدن کشیده بیدیان بر تلغرافنامه ده شهرک مرکزده کائن ولتان فرانسه اوکنده بر اجینسک قولرایه لوتلش اولدیغی اشعار ایدمکده در. اوتاجی خسته یی سواقعه چیقارمش وخسته اون ایکی ااعت صکره سواققه وفات ایتمشدر. بیچاره نک سیدی طاشلر اوزریند قالدیران اولماشدر. استوسک سکرنجی طقوزنجی کوناری قولراندن ان ایکی مصاب وقوعه کلمشدر.

ایقاریا آطه سی حقیقه

ایقاریا آطه سی اهلینک مأمورین حکو- منطرد ایله اعلان استقلال ایلدیکی معلومدر. بوره قارش غزیه لرده کوریلن استخبارات تاغافیه کوره باب عالی ارنادولق مسئله سنک خشدن صکره عسکر کوندره رک آطه یی تکر تحت اشغال آلمه قرار ویرمشدر.

اتحاد و ترقی انتخابات

بویه فرمیه غزیه سلائیکن بیلدریلور: جاوید بک ایله جک دیگر اعضالری مجله میونخ بزمه شروع اولمق قسبح ایدلشدن طرالی ایتمه اشتراک ایتمه نک نظر فی الزام ایتمکده در. قریباً عقد اولمق قونده بو باید بر قرار اتخاذ اولم جقدیر.

حکمت

زلی قباحتردن بیوک اولان بودلرک بونی باجق درجه ده عقلی غیب ایتمش اولمالر احتمال ویرمیز.

بوره اروپانک منظره سعادت و رفاهی تقلید صیارت اولان جهتلری حرص و تمایلکله آله آله. لکن اولنرک غیرت و فداکار- لقلر بصلاینشیمورز.

یاسمئل ایلدیه کیمکه، ملی سفاهتلمزمه اوروپانک اشکال سفاهتی ده علاوه ایتمکه، جلی اصنامزه اوروپانک صنی و یابانچی احتراضی ده ضم ایله مکله انحطاطدن باشقه نه بکلیه یز؟

ایش شو مطالعاتی ده اولکیلره علاوه ایلرسکم ایچون اسباب اضمحلالک نلردن عبارت اونی بدرجه یه قدر آکلامش اولورز. بونصوکراده «برملت ناصل دیریلر» عنوانیه سلسله مطالعات یازاجمز. واقعا شو زواللایلر، معنی تامیله اسراف اولوب کیدیور هر کس کدی کوپک مامساللرنی اوقومقله ملت وسفاهت ایچنده اویوقلامغله مشغول اوشدن دکل منسوب اولدیغی ملتک، کندی نقب اسباب اضمحلالنه نظر ایتاجق کیمسه عادوق. لکن بز، امکان بولدیقه وظیفه مز یاجمز. ولوکه:

فریسز متاع ضایعدر،

حقیقتی محروم راحت و محکوم محنت براقجق برقیقت اولسون.

صوک